

Porównanie tłumaczeń Jozuego 19:16

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Takie było dziedzictwo synów Zebulona według ich rodzin, te miasta wraz z ich osiedlami.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Takie było dziedzictwo synów Zebulona według ich rodzin, te miasta wraz z ich osiedlami.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Oto dziedzictwo synów Zebulona według ich rodzin, te miasta i przyległe do nich wioski.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Toć jest dziedzictwo synów Zabulonowych według domów ich, te miasta i wsi ich.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	To jest dziedzictwo pokolenia synów Zabulon według rodzajów ich, miasta i wsi ich.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Takie było dziedzictwo potomków Zabulona według ich rodów, takie miasta i przyległe wioski.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	To było dziedzictwo synów Zebulona według ich rodów, te miasta z ich osiedlami.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	To jest dziedzictwo potomków Zabulona według ich rodów, te właśnie miasta wraz z należącymi do nich osadami.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Taka była dziedziczna posiadłość potomków Zabulona, odpowiednio do ich rodów, i takie miasta wraz z przyległymi do nich wioskami.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Takie było dziedzictwo synów Zebulona odpowiednio do ich rodów; te właśnie miasta i przyległe do nich osady.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Це насліддя племені синів Завулона за їхніми родами, це міста і їхні села.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Oto dziedziczna posiadłość różnych rodów synów Zebulona; wymienione miasta, wraz z przyległymi siolami.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Oto dziedzictwo synów Zebulona według ich rodzin. To były miasta oraz ich osady.